

afgiftekantoor
BRUSSEL X
P2A9564

DE OPERETTE-NIEUWSKRANT

3-maandelijks infoblad van vzw BRUSSELS OPERETTETHEATER

bpost

PB-PP|B- 4630
BELGIE(N)-BELGIQUE

Jaargang 21 » nr 2 » juni, juli en augustus 2022

v.u.: Jef Verhelst, Vooruitgangstraat 331, 1030 Brussel, tel. 02 201 11 90

Het BRUSSELS OPERETTETHEATER presenteert in 2022

yes!

OPERETTE
Maurice Yvain
Libretto Pierre Soulaire en René Pujol

KVS Brussel
Lakensestraat 146, 1000 Brussel

vrijdag **21 oktober**
besloten voorstelling
zaterdag **22 oktober**
om 14u30 - om 19u30

Regie

Lieven Baert

Muzikale leiding
Eric Lederhandler

Solisten

Julie Vercauteren
Florent Corbet
Mélodie Gasulla
Amaury Lacaille
Joëlle Charlier



Artistieke leider **Axel Everaert**

Productieleider **Walter Van Wesenbeeck**

RESERVERING vanaf 15 juli

via: 02 201 11 90 - brusselsoperettetheater@gmail.com

Tickets: individueel categorie I € 30 - categorie II € 25 - groepen vanaf 6 pers. categorie I € 27 p.p. - categorie II € 22, vanaf 15 pers. categorie I € 23 p.p. - categorie II € 17

Rekeningnummer BOT: BE59 7350 4732 0426

YES! - Operette, musical, vaudeville

Als er een operette is die niet verouderd blijkt te zijn, dan is het wel dit meesterwerkje van Maurice Yvain.

Op 26 januari 1928 ging de operette in première in het Théâtre des Capucines in Parijs. De pers was unaniem lovend over het libretto en de muziek. De partituur, met haar typische interbellumritmes, schreef Yvain aanvankelijk voor twee piano's, vanwege de beperkte ruimte in het genoemde theater. Afhankelijk van waar de operette werd opgevoerd voegde Yvain er later muzikanten aan toe, voor de voorstellingen in de Apollo zelfs 35 orkestleden. Nooit liet hij echter de originele twee piano's los die de operette zijn unieke karakter verlenen. Na de successen in de eerste helft van vorige eeuw bleef het stil tot het stuk in deze eeuw werd herontdekt, en er sindsdien een hele reeks hernemingen in verschillende bewerkingen werden opgezet.

Het plot van **YES!** dompelt ons weer in de maatschappij van de vrolijke, decadente jaren twintig. Alle thema's van de bourgeoiskomedie, erfenis van Feydeau, komen aan bod, verder aangevuld met nostalgische, soms poëtische nummers. In dit druk bevolkte verhaal, dat flirt met het absurde en burleske, evolueren de meest extravagante figuren, zoals onder anderen een tirannieke magnaat, een communistische butler, een rijke nymfomane, een kapper met musicalaspiraties,...

YES! vertelt het verhaal van een jonge losbol (Maxime), erfgenaam van een zakenimperium van vermicelli (!), die door zijn tirannieke vader verplicht wordt te trouwen met de Chileense erfgename van een tandenstokersbedrijf. Om hieraan te ontsnappen besluit hij na consultatie met zijn maîtresse een schijnhuwelijk aan te gaan met zijn manicure (Totte). Natuurlijk wordt hij tot ieders schande en ook de zijne verliefd op haar. Operettegewijs komt na talloze tegenkantingen alles goed.

Geheime liefdesverklaringen, schijn- en gedwongen huwelijken, groot en klein bedrog, frivoliteiten, georkestreerde scheidingen en andere sentimentele avonturen worden met vrolijke scherts gebracht. Alles vertolkt in pittige dialogen en voortgedreven door een opeenvolging van chansons in de muziek van Yvain, waarin duidelijk de mengeling van invloeden uit de klassieke operette en de jazz blijkt.



Wij brengen een enigszins ingekorte bewerking van het originele stuk, waarbij het libretto wordt herschreven tot een dramaturgisch compacter geheel. We blijven hierbij trouw aan de spirit van de operette en de tijdsgeest van de wilde twintiger jaren. In deze mix tussen cabaret, burleske en parodie zal ook de dans niet zal ontbreken. Onze jonge talentrijke solisten zullen naast zingen en acteren dus ook letterlijk hun beste beentje moeten voorzetten.

Met plezier willen we u deze pittige operette doen (her)ontdekken.

Maurice Yvain (1891-1965)

Als begenadigd pianist debuteert hij in verscheidene cabarets, theaters en casino's. In het naoorlogse Parijs, in volle jazzrage, herneemt hij zijn activiteiten als orkestmuzikant en componeert hij een reeks chansons. Die kennen onmiddellijk een immens succes, mede door de vertolkingen van Mistinguett en Maurice Chevalier. Wie kent er bijvoorbeeld niet de chansons *Mon homme* en *La Java*?



In de jaren twintig –les années folles– maakt ook een nieuwe stijl van operette opgeld, beïnvloed door Noord-Amerikaanse ritmes. Met *Ta Bouche*, zijn eerste operette, boekt Yvain meteen een groot boulevardsucces. Er zullen er nog een twintigtal volgen, met o.a. *Pas sur la bouche*, *La Dame en décolleté*, *Elle est à vous*, en natuurlijk **YES!**.

Hij creëert een licht muzikaal genre dat het midden houdt tussen de traditionele operette, de oude opéra comique, de musical en het cabaret. De operette van Yvain is niet meer die van Offenbach, of van Hervé, het is die van een nieuwe tijd, die van na de oorlog, van de Amerikaanse muziek, de jazzmuziek. Zijn muziek vol franke vreugde, vrolijkheid, branie, met momenten van tederheid en dromerij, voert je mee, of je wil of niet.

In de jaren dertig en veertig kent hij veel bijval in de



Verenigde Staten en componeert hij muziek voor verschillende films van belangrijke regisseurs, zoals Clouzot. Na de oorlog volgen nog *Chanson Gitane* (1946), en *Le Corsaire Noir* (1958), twee sentimentele operettes die evenwel ver staan van zijn vroegere muzikale komedies. Hij schrijft ook nog neoklassieke melodieën en een groot ballet voor de Opéra (*Blanche-Neige* -1951).

Les années folles?

Honderd jaar geleden leefde Europa in een feestroes en ontdekte het de massaconsumptie. Na de verschrikkingen van Wereldoorlog I en de Spaanse griep epidemie beleefde Frankrijk een decennium vol onbezorgdheid en artistieke creativiteit. Les années folles' werd de gangbare uitdrukking voor die naoorlogse periode tot aan de beurscrash in 1929.

De uitbundigheid en levenshonger van die periode heeft zijn eigen muziek: de jazz, geboren in de Verenigde Staten, en geland in Europa in 1918. Parijzenaars vinden vertier in rokerige jazzclubs, dansen de charleston tot in de vroege uurtjes. Er is de opkomst van de cinema. Filmzalen rijzen als paddestoelen uit de grond, Hollywood wordt een droommachine.

Die wilde jaren worden ook gekenmerkt door een waanzinnig aantal uitvindingen en innovaties. In 1927 steekt Charles Lindbergh de Atlantische Oceaan over. Met de ontwikkeling van het vliegwezen komen verre reizen stilaan binnen handbereik.

De vooruitgang verandert het leven van de mensen radicaal. De radio maakt zijn opwachting. Nog andere nieuwigheden en fenomenen waaiden over van de Verenigde Staten: van koelkast tot elektrisch scheerapparaat, van televisie tot grammofoon. Met massaconsumptie in het kielzog van de reclamecampagnes als gevolg. Vergeten we hierbij ook de auto niet, die aan zijn wereldwijde verovering begint (hoewel de grote bolides eerder in films te zien zijn dan in het straatbeeld).

Massaproductie, economische groei en kapitalisme vieren hoogtij (met als keerzijde sociale ongelijkheid en klassenstrijd).

Het fuifnummer Parijs ontketent ook een golf van creativiteit. De stad wordt een belangrijk cultureel centrum en beschermplaats voor avantgardistische kunstenaars. In de cafés van Montmartre en Montparnasse zetten de surrealisten en dadaïsten de wereld van de kunst en de literatuur op haar kop.



De hele maatschappij hunkert naar verandering en vrijheid. De vrouwen dromen van emancipatie en eisen stemrecht.

Ze besluiten zich te kleden en coifferen zoals ze zelf verkiezen: knippen hun haar kort en dragen moderne tenues bedacht door Coco Chanel, een sigaretpijpje in de hand.

Want een bevrijde vrouw in de wilde twintiger jaren durft immers in het publiek te roken...

YES! Titelsong

Totte heeft net het aanzoek gekregen om in Londen een blind huwelijk aan te gaan met Maxime, en ze filosofeert al zingend over het woordje 'yes': Gek toch wat het kan betekenen en wat je ermee kunt verwerven.

*Ah! c'est fou ce que ce mot peut être
Car on est stupéfié
De voir tout c'qu'il peut signifier.
C'est un mot tout petit
Et par lequel on acquiesc'
"Yes"*

Het is wel een schijnhuwelijk dat ons gaat verenigen, maar wat als...? Zeg ik dan ook 'ja'?

*Et sachant que c'est pour rire
Que l'on va nous unir
Je dis
"Yes"*

Wat als u mijn hand vastneemt?

*Au retour, dans l'auto,
Votre main prend ma main,
je la laiss'
"Yes"*

Wat als uw hand driester wordt en onder mijn jas kruipt, en wat als u me plots in de hals zoent? En wat antwoord ik als u me dan vraagt of ik het leuk vind, en of u verder mag gaan?

*Grimpant sous mon manteau
Elle voyage et prend de la hardiess'
"Yes"*

*Me posant tout à coup
Un long baiser dans le cou,
Vous me dit's:
Est-c'que ça vous plait?
Est-c'que ça vous va?
Est-c'que je continue?
"Yes"*



YES! gaat in publiekspremière in de KVS Brussel op zaterdag **22 oktober 2022**, om **14u30** en **19u30**. Voordien op **vrijdag 21 oktober** vindt er een besloten voorstelling plaats met **livestream**.

YES! voeren we ook op in de Schouwburg 30CC in Leuven. Voorstellingen op zaterdag **10 december** om **14u30** en **20u00**

JONG TALENT CONCERT

Een zomer met Robert Schumann

Marie-Valentine Billeci, sopraan - Florent Corbet, tenor

Katagan Zhumagulov, bas - Augsutin Goudron, piano

Victoria Eeckeloo, mezzosopraan



'Schumann op zijn best'

Zeer welkom in de Oude Kerk van Sint-Agatha-Berchem
donderdag 25 augustus om 14.30 en 20.00 uur

Florent Corbet, *tenor*
Arthur Burton, *piano*

'Eichendorff Liederkreis'



Deze liederencyclus kwam tot stand in 1840, Schumanns meestproductieve 'Liederjahr' waarin hij ongeveer de helft van zijnliederen componeerde.

De liederen zijn getoonzet op twaalf gedichten van Joseph Freiherr von Eichendorff (1788-1857).

De 'Liederkreis' wordt beschouwd als een van de grootste liederenseries van de negentiende eeuw vanwege de romantische beleving van het landschap.



De liederencyclus bestaat uit volgende composities:

1. "In der Fremde"
2. "Intermezzo"
3. "Waldesgespräch"
4. "Die Stille"
5. "Mondnacht"
6. "Schöne Fremde"
7. "Auf einer Burg"
8. "In der Fremde"
9. "Wehmut"
10. "Zwielicht"
11. "Im Walde"
12. "Frühlingsnacht"

Na de voorstelling wordt u een drink aangeboden. Toegangskarten kosten 9 euro; groepen van min. 6 personen betalen 8 euro per persoon. U kan uw kaarten reserveren via brusselsoperettetheater@gmail.com of 02 201 11 90

Met de gewaardeerde steun van de spelers van de Nationale Loterij.



Gemeente
Sint-Agatha-Berchem

Het Brussels Operettetheater wordt gesteund door:



HET BRUSSELS OPERETTETHEATER

Trio & Triptiek, kijken en luisteren

Itzel Devos en Victoria Eeckeloo, zang

Emmy Wils, piano - Anselm Eeckeloo, triptiek



Het steuncomité - de actuele lijst

Anciaux Vic, 1800 Vilvoorde; **Beckers Michele**, 9400 Ninove; **Boersma-Boels Piet & Greta**, 1702 Dilbeek; **Boghmans Pierre**, 8760 Oostduinkerke; **Borms Gerrit - Aandenken Ann Roegies**, 1860 Meise; **Bosch Berchem bvba**, 1082 Brussel; **Boutry Agnes**, 1761 Borchtlombeek; **Broos Arlette**, 1780 Wemmel; **Champagne Rosette**, 9300 Aalst; **Collier Isabelle**, 1700 Dilbeek; **D'hondt Michel**, 1700 Dilbeek; **De Buyl-Burghgraeve**, 1702 Groot-Bijgaarden; **De Henau Anneke**, 1700 Dilbeek; **De Keyser Jef**, 1852 Beigem; **De Koning - De Smet**, 2811 Hombeek; **De Meerleer Myriam**, 9300 Aalst; **De Meyst-Loyez Marc&Marie-Jeanne**, 1730 Asse; **De Storcke Conny**, 9300 Aalst; **De Troch - Maes Erik & Rita**, 1780 Wemmel; **De Vleeshawer Ludo**, 1652 Alseberg; **De Win-Sempels Clement & Marie**, 1602 Vlezenbeek; **Degadt Jan**, 1700 Dilbeek; **Dehaes Geert**, 1702 Groot-Bijgaarden; **Demol-Nartus Paul & Maggy**, 1560 Hoeilaart; **Demunter-Wauters Bert & Lut**, 1652 Alseberg; **Dewolf Johan & Ann**, 3300 Tienen; **Dewolf Lucia**, 3300 Tienen; **Drukkerij Uitgeverij Jan Verhoeven nv**, 1600 Sint-Pieters-Leeuw; **Dugernier Arlette**, 1082 Sint-Agatha-Berchem; **Eeckeloo-Van Avermaet Johan**, 1000 Brussel; **Fierens Annie**, 1853 Strombeek; **Frick Nicole**, 1702 Groot-Bijgaarden; **Gillis- De Roos Dirk**, 1731 Asse; **Goessens-Mertens Andre & Margot**, 1702 Groot-Bijgaarden; **Haegeman-Petit Dirk en Annie**, 9620 Zottegem; **Heyvaert-Van Buggenhout Vik & Francine**, 1853 Humbeek; **Junius Gerard**, 1780 Wemmel; **Laermans Johan**, 1850 Grimbergen; **Lambrecht-De Bruyn**, 1750 Lennik; **Langenus Filip**, 1755 Gooik; **Lauwers Emma**, 1050 Elsene; **Lories-Eeckhout**, 1750 Lennik; **Luypaert Chris**, 1930 Zaventem; **Maes Lieve**, 1930 Zaventem; **Massaer Madeleine**, 3220 Holbeek; **Minnoy-Allard**, 1082 Brussel; **Mutton Pieter**, 1080 Brussel; **Neels Arlette**, 9000 Gent; **Ottoy Etienne en Joske**, 9473 Welle; **Paessens-Cruyplandt Willy & Mimi**, 1700 Dilbeek; **Peirsman-Heymans Erik**, 9140 Temse; **Phlips Hélène**, 9300 Aalst; **Pieraeerts Gilbert**, 1500 Halle; **Platteau Roger**, 1082 Brussel; **Quintyn Helena**, 1700 Dilbeek; **Quintyn Paula**, 9400 Ninove; **Remans Riet**, 3600 Genk; **Rogier Georgette**, 1702 Dilbeek; **Saye Paul**, 1653 Dworp; **Schepers Maria**, 8670 Koksijde; **Schmied Lydia**, 1702 Dilbeek; **Seldeslachts Roger & Rabau Denise**, 3000 Leuven; **Seniorenclub KBC Brussel**, 1730 Asse; **Stallaert Johan**, 1853 Strombeek-Bever; **Stengele-Vereecken Jeannine**, 9500 Geraardsbergen; **Taelemans Jean-Louis & Liliane**, 1770 Liedekerke; **Terlaeken Lieve**, 1742 Sint-Katharina-Lombeek; **Van Cauter-De Winne**, 1731 Zellik; **Van der Auwera Johan**, 1150 Sint-Pieters-Woluwe; **Van Eycken-Van Schel Dominique & Chris**, 1730 Asse; **Van Humbeek Jean**, 1020 Brussel; **Van Ingelgem-Van Driessche Cristiaan & Hilde**, 9300 Aalst; **Van Lammeren-Engelen Patrick/Kristien**, 3078 Everberg; **Van Schuerbeek Norbert & Yvette**, 1742 Sint-Katharina-Lombeek; **Van Sebroeck Roger & Else**, 1982 Zemst; **Van Soest Annette & Hilde**, 1200 Brussel; **Vanbrabant-Delvo**, 1080 Brussel; **Vander Voorde Emiel & G**, 1702 Groot-Bijgaarden; **Vanderpooten- De Lange Hugo & M.C.**, 1600 Sint-Pieters-Leeuw; **Vanderschelde Nicole**, 1800 Vilvoorde; **Vandooren Georgette**, 1560 Hoeilaart; **Vanstallen Paul**, 2820 Bonheiden; **Vanstreels Eugene**, 2600 Berchem; **Verhaegen Gilbert**, 1070 Anderlecht; **Verhaeren Dora**, 1800 Vilvoorde; **Verhoeven-De Sutter Jan & Mieke**, 1670 Pepingen; **Wachtelaer Marie-Claire - in aandenken Guido De Belder**, 1731 Zellik; **Weckx Hugo**, 1000 Brussel; **Woodward Alison**, 1150 Sint-Stevens-Woluwe; **Wynant Frédéric & Francine**, 1170 Watermaal-Bosvoorde;

Waarde operetteliefhebber,

Met verschillende buitengewone concerten konden wij de eerste jaarhelft afronden.

Robert Schumann kreeg alle aandacht op 30 juni. Vier solisten en een pianist brachten een selectie van de mooiste liederen en ensembles. Op 11 juli presenteerden we bijzonder uitstekende concerten in de Brusselse Bijstandskerk voor een enthousiast publiek.

En de komende maanden worden opnieuw best druk. Diverse 'Jong Talent'-concerten, opvoeringen van de operette 'YES' in de KVS-BOL en de finale van onze Nationale Operettewedstrijd. Daarenboven is er mogelijk nog ruimte voor een onverwacht initiatief; een programma is immers nooit af.

Ondertussen kunnen we blijven rekenen op de steun van ons Steuncomité dat andermaal nieuwe leden mocht verwelkomen, en daar zijn we zeer blij mee!

De financiële inbreng van het Steuncomité laat ons toe om jonge talenten kansen te bieden en op die manier de B.O.T.-werking meer kleur te geven.

Wie lid wordt blijft steunend lid tot september 2023. Leden kunnen de 'Jong Talent'-concerten gratis bijwonen met 2 personen. En in elke editie van de Operette-Nieuwskrant worden de leden met naam vermeld.

*Wie lid wil worden - of blijven - van het Steuncomité 2023 kan dit doen door **50 euro** over te schrijven op rekening **BE22 4329 1645 6147 (BIC: KREDBEBB)** van het Brussels Operettetheater, met vermelding 'Steuncomité 2022'.*

Wij danken u oprecht voor uw steun!



Drukkerij-Uitgeverij Jan Verhoeven nv

Bergensesteenweg 776c - 1600 Sint-Pieters-Leeuw
02 361 13 60 - info@drukkerijverhoeven.be

Op de hoogte blijven?

Welkom op www.brusseloperettetheater.be

Mooie Aria's

Op een mooie herfstdag (hopen we...)

Zeer welkom in de Oude Kerk van Sint-Agatha-Berchem
donderdag 6 oktober om 14.30 en 20.00 uur

Wanting Li, *tenor*
Charly Delbecq, *piano*



Wanting Li

Li schitterende op het slotconcert van de eerste 'Nationale B.O.T-Operette wedstrijd, in het najaar 2019. Vóór de Covid-19 perikelen.

Toen was afgesproken dat de tenor Jong Talent-concerten zou verzorgen in Berchem. De rest van het verhaal is, natuurlijk, bekend!

NU! Tijd voor de afspraak.
Zijn we blij mee. En u ook, zijn we zeker van.

Verwacht de mooiste aria's van best geliefde componisten zoals daar zijn; Franz Lehár, Jacques Offenbach, Reynaldo Hahn e.a.

En u weet het, verwacht ook het onverwachte.
Een specialiteit van het huis!

Goed om te weten

In november wordt de tweede 'Nationale B.O.T-Operettewedstrijd' georganiseerd.

Zangers en zangeressen die bv. van Offenbach en Strauss houden, jonger zijn dan 30 en in België wonen of studeren kunnen deelnemen.

Kandidaten vinden alle informatie via www.operetteconcours.com.

Jonge solisten zijn van harte uitgenodigd!

Het finaleconcert gaat door op 20 november in het Koninklijk Conservatorium van Brussel.

Alle informatie vind u in de Operette Nieuwskrant die verschijnt omstreeks half oktober.

Mooi nieuws

Liefhebbers die de voorstelling van 'YES!' in de KVS bijwonen op zaterdag 22 oktober om 14u30 of 19u30 kunnen hun wagen parkeren in het KBC gebouw, inrit in de Opzichterstraat, 1080 Brussel, op wandelafstand (12 minuten) van de KVS. Parking open vanaf 13u30 tot uiterlijk 23u00.

Wie van dit aanbod wil genieten vermeldt de nummerplaat wagen bij het bestellen van de toegangskaarten.

Groepen kunnen reserveren via een mail aan brusselsoperettetheater@gmail.com met vermelding van de nummerplaat van de wagen en de naam van de bestuurder.

U ontvangt geen parkeerkaart.
Reserveren kan tot 17 oktober.

Toegangskarten kosten 9 euro; groepen van min. 6 personen betalen 8 euro per persoon. U kan uw kaarten reserveren via brusselsoperettetheater@gmail.com of 02 201 11 90

Met de gewaardeerde steun van de spelers van de Nationale Loterij.

